

**Pholainn, an-Kraków: Photogrammetry services**

OJ S 208/2021 26/10/2021

Fógra um dhámhachtaí conartha

Seirbhísí

**Bunús dlí:**

Treoir 2014/24/AE

**Alt I: Údarás conarthachta**

---

**I.1. Ainm agus seoltaí**

Ainm oifigiúil: Gmina Miejska Kraków-Urząd Miasta Krakowa

Seoladh poist: Plac Wszystkich Świętych 3-4

Baile: Kraków

Cód NUTS: PL213 Miasto Kraków

Cód poist: 31-004

Tír: An Pholainn

Ríomhphost: [info@um.krakow.pl](mailto:info@um.krakow.pl)

Guthán: +48 126161461

**Seoladh/seoltaí idirlín:**Príomhsheoladh: <http://www.bip.krakow.pl>**I.4. An cineál údaráis chonarthachta**

Údarás réigiúnach nó áitiúil

**I.5. Príomhghníomhaíocht**

Seirbhísí poiblí ginearálta

**Alt II: Cuspóir**

---

**II.1. Raon feidhme an tsoláthair****II.1.1. Teideal**

Dane lotnicze i modele 3D wraz z rozbudową Portalu Obserwatorium o 3D.

Uimhir thagartha: OR-10.271.57.2021

**II.1.2. Príomhchód CPV**

71355100 Photogrammetry services

**II.1.3. An cineál conartha**

Seirbhísí

**II.1.4. Cur síos achomair**

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie i przekazanie przez Wykonawcę prac obejmujących dane lotnicze i modele 3D wraz z rozbudową Portalu Obserwatorium o 3D. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera umowa wraz z załącznikami.

**II.1.6. Faisnéis faoi bhearta**

Tá an conradh seo roinnte ina bhearta: níl

**II.1.7.**

## **Luach iomlán an tsoláthair**

Luach gan CBL san áireamh: 994 308,94 PLN

### **II.2. Cur síos**

#### **II.2.2. Cód(Cóid) CPV breise**

71354200 Aerial mapping services, 79961200 Aerial photography services, 72310000 Data-processing services

#### **II.2.3. Láthair feidhmíochta**

Cód NUTS: PL213 Miasto Kraków

Príomhshuíomh nó príomhláthair na feidhmíochta: Kraków

#### **II.2.4. Cur síos ar an soláthar**

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie i przekazanie przez Wykonawcę prac obejmujących dane lotnicze i modele 3D wraz z rozbudową Portalu Obserwatorium o 3D. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera umowa wraz z załącznikami.

#### **II.2.5. Critéir dámhachtana**

Critéar cáilíochta - Ainm: gwarancja / Ualú: 20

Critéar cáilíochta - Ainm: sposób wykonania zdjęć pionowych, zdjęć ukośnych i skaningu laserowego (jakość) / Ualú: 20

Praghas - Ualú: 60

#### **II.2.11. Faisnéis faoi roghanna**

Roghanna: níl

#### **II.2.13. Faisnéis faoi Chistí an Aontais Eorpaigh**

Baineann an soláthar le tionscadal agus/nó clár arna mhaoiniú ag cistí an Aontais Eorpaigh: níl

#### **II.2.14. Faisnéis bhreise**

### **Alt IV: Nós imeachta**

---

#### **IV.1. Cur síos**

##### **IV.1.1. An cineál nós imeachta**

Nós imeachta oscailte

##### **IV.1.3. Faisnéis faoi chomhaontú creatlaí nó faoi chóras ceannaigh dinimiciúil**

##### **IV.1.8. Faisnéis faoi Chomhaontú Soláthair Rialtais (GPA)**

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontas Soláthair Rialtais: níl

#### **IV.2. Faisnéis riaracháin**

##### **IV.2.1. Foilseachán roimhe seo maidir leis an nós imeachta seo**

Uimhir an fhógra in IO S: [2021/S 137-365018](#)

##### **IV.2.8. Faisnéis maidir le foirceannadh an chórais cheannaigh dhinimiciúil**

##### **IV.2.9. Faisnéis maidir le foirceannadh an ghlaio ar iomaíocht i bhfoirm fógra faisnéise roimh ré**

### **Alt V: Dámhachtain an chonartha**

---

**Teideal:**

Dane lotnicze i modele 3D wraz z rozbudową Portalu Obserwatorium o 3D.

Tá conradh/beart dáfa: tá

**V.2. Dámhachtain an chonartha****V.2.1. Dáta shocrú an chonartha**

18/10/2021

**V.2.2. Faisnéis faoi thairiscintí**

Líon na dtairiscintí atá faighte: 2

Líon na dtairiscintí atá faighte ó Fhiontair Bheaga agus Mheánmhéide: 2

Líon na dtairiscintí a fuarthas ó thairgeoirí ó bhallstáit eile san AE: 0

Líon na dtairiscintí a fuarthas ó thairgeoirí ó stáit nach ballstáit san AE iad: 0

Líon na dtairiscintí arna bhfáil trí mhodhanna leictreonacha: 2

Dámhadh an conradh do ghrúpa oibreoirí eacnamaíocha: níl

**V.2.3. Ainm agus seoladh an chonraitheora**

Ainm oifigiúil: OPEGIEKA Sp. z o.o.

Seoladh poist: ul. Aleja Tysiąclecia 11

Baile: Elbląg

Cód NUTS: PL621 Elbląski

Cód poist: 82-300

Tír: An Pholainn

FBM atá sa chonraitheoir: tá

**V.2.4. Faisnéis faoi luach an chonartha/an bhirt**

Luach iomlán measta tosaigh an chonartha/an bhirt: 1 463 414,00 PLN

Luach iomlán an chonartha/an bhirt: 994 308,94 PLN

**V.2.5. Faisnéis faoi fhochonraitheoireacht**

Is cosúil go ligfear an conradh ar fochonradh

**Alt VI: Faisnéis chomhlántach**

---

**VI.3. Faisnéis bhreise****VI.4. Nósanna imeachta athbhreithniúcháin****VI.4.1. Comhlacht athbhreithniúcháin**

Ainm oifigiúil: Krajowa Izba Odwoławcza

Seoladh poist: Postępu 17a

Baile: Warszawa

Cód poist: 02-676

Tír: An Pholainn

Ríomhphost: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Guthán: +48 224587840

Facs: +48 224587800

Seoladh idirlín: <http://www.uzp.gov.pl>

**VI.4.2. Comhlacht atá freagrach as nósanna imeachta idirghabhála**

Ainm oifigiúil: j.w.

### **VI.4.3. Nós imeachta athbhreithniúcháin**

Faisnéis chruinn faoi spriodháta(i) le haghaidh nósanna imeachta athbhreithniúcháin:

1. Odwołanie przysługuje na:

- 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;
- 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy;
- 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie ustawy, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany.

2. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby.

3. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

4. Odwołanie wnosi się w terminie:

- a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,
- b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a.

5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.

6. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 4 i 5 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

7. Zamawiający przesyła niezwłocznie, nie później niż w terminie 2 dni od dnia otrzymania, kopię odwołania innym Wykonawcom uczestniczącym w postępowaniu o udzielenie zamówienia, a jeżeli odwołanie dotyczy treści ogłoszenia o zamówieniu lub dokumentów zamówienia, zamieszcza ją również na stronie internetowej, na której jest zamieszczone ogłoszenie o zamówieniu lub są udostępniane dokumenty zamówienia, wzywając Wykonawców do przystąpienia do postępowania odwoławczego.

8. Wykonawca może zgłosić przystąpienie do postępowania odwoławczego w terminie 3 dni od dnia otrzymania kopii odwołania, wskazując stronę, do której przystępuje, i interes w uzyskaniu rozstrzygnięcia na korzyść strony, do której przystępuje.

9. Zgłoszenie przystąpienia doręcza się Prezesowi Izby, a jego kopię przesyła się Zamawiającemu oraz Wykonawcy wnoszącemu odwołanie. Do zgłoszenia przystąpienia dołącza się dowód przesłania kopii zgłoszenia przystąpienia Zamawiającemu oraz Wykonawcy wnoszącemu odwołanie.

10. Wykonawcy, którzy przystąpili do postępowania odwoławczego, stają się uczestnikami postępowania odwoławczego, jeżeli mają interes w tym, aby odwołanie zostało rozstrzygnięte na korzyść jednej ze stron.

11. Czynności uczestnika postępowania odwoławczego nie mogą pozostawać w sprzeczności z czynnościami i oświadczeniami strony, do której przystąpił, z wyjątkiem przypadku zgłoszenia sprzeciwu, o którym mowa w art. 523 ust. 1 ustawy, przez uczestnika, który przystąpił do postępowania po stronie Zamawiającego.

**VI.4.4. Seirbhís ónar féidir faisnéis a fháil faoin nós imeachta athbhreithniúcháin**

Ainm oifigiúil: j.w.

Baile: Warszawa

Tír: An Pholainn

**VI.5. Dáta seolta an fhógra seo**

21/10/2021